Blue Flor

Itsuya-san

Chapter 4

Translator: Oh_no

Proofreader: TsunTsun & Yuuko-san

Editorr: Glassy

QC'er: Blueberry

blueberry: college guy! o__o!!
I like hiiiiim
Yuuko-san: Who?
blueberry: Oh. Nevermind. >>

Fourth Night ★ The Love Letter Part 2

PANT...
PANT...
!
I...
ITSUYA-
SENSEI!
wobble...

!
To Atsuya-chan
...
A LETTER...?

ITSUYA SAN

She has a little wonder

HUH?!
NOW THEN, LET'S LEAVE HER ALONE AND HAVE BREAKFAST.

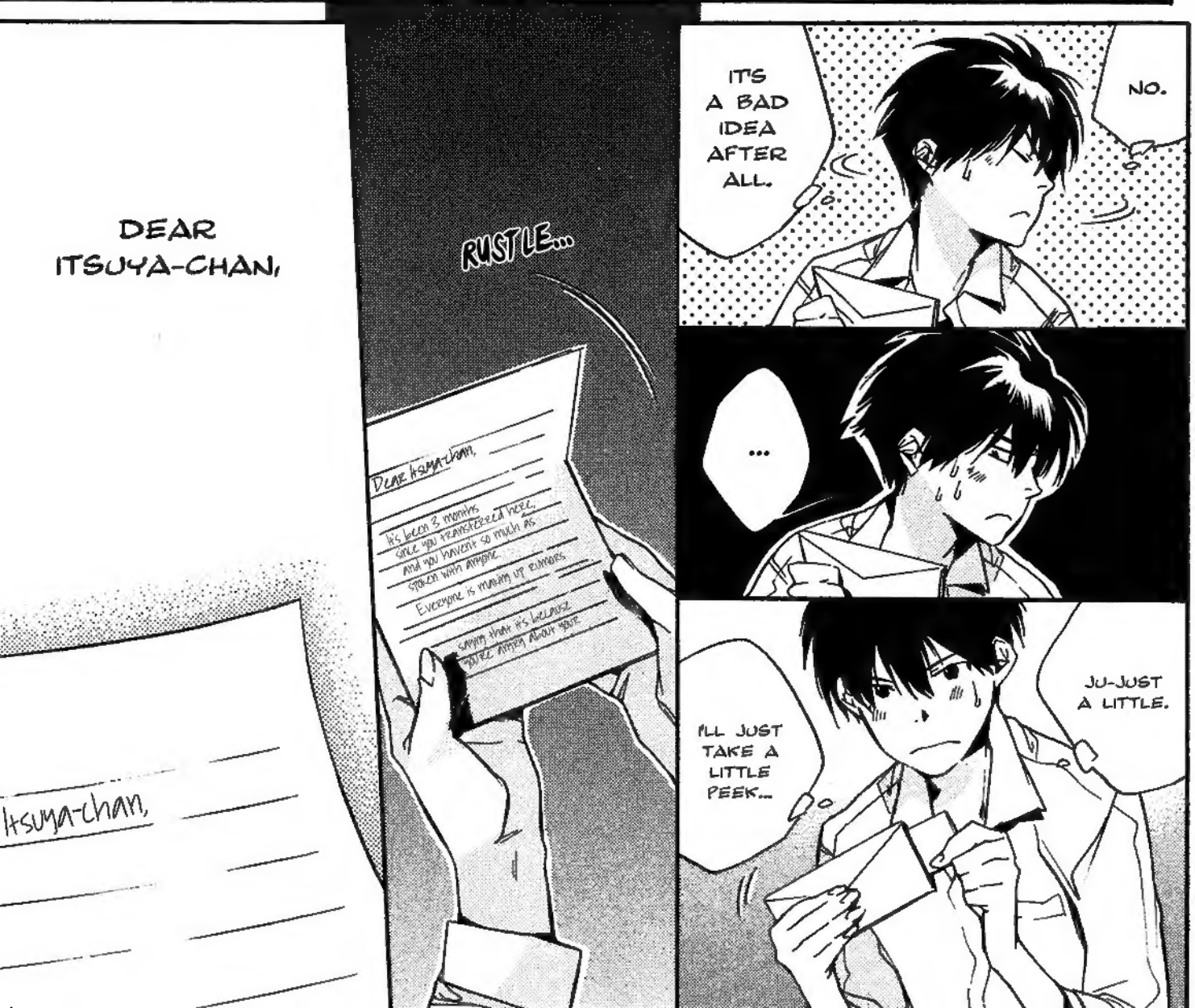
LE... LEAVE HER ALONE— SHE'S OBVIOUSLY NOT OKAY!
WHAT HAPPENED TODAY WAS UNAVOID-ABLE.
EVEN IF YOU STOPPED HER, SHE'D PROBABLY JUST START DRAWING AGAIN.
THIS IS THE ONE DAY A YEAR ITSUYA GIVES INTO WHAT SHE WANTS.

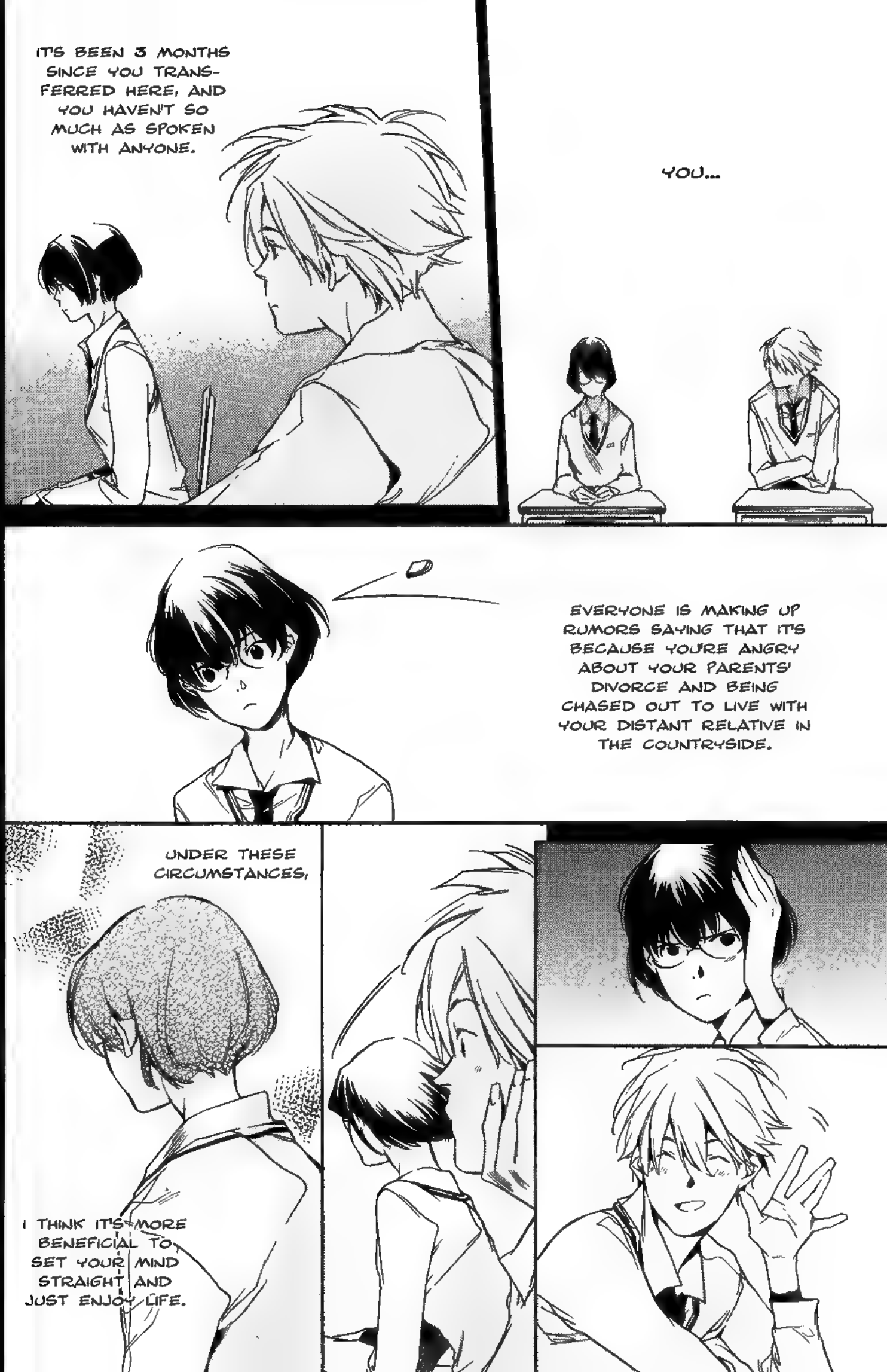
YEAH.
TODAY IS THE DAY ITSUYA'S HUSBAND PASSED AWAY...
GIVES INTO WHAT SHE WANTS?
WHAT?!
SENSEI'S HUSBAND?!
WELL, IT WASN'T OFFICIAL OR ANYTHING.
ITSUYA WAITED TOO LONG.
BEFORE SHE COULD TELL HIM HER TRUE FEELINGS, HE GOT INTO AN ACCIDENT. HE PASSED AWAY SHORTLY AFTER...
...

A LONG TIME AGO, ITSUYA DREW A PICTURE OF HER HUSBAND
AND TRIED TO RESURRECT HIM, BUT SHE FAILED.
HUH?! A PICTURE?
WHAT DO YOU MEAN?
REMEMBER,
I WARNED YOU BEFORE NOT TO DRAW PICTURES USING BLOOD.
NOTHING GOOD EVER COMES OF IT.
ON THE CONTRARY, IF YOU FAIL EVEN ONCE,
THE PAPER TURNS PITCH BLACK, AND YOU'LL NEVER BE ABLE TO DRAW THAT PICTURE AGAIN.
SHE KNOWS SHE CAN'T DRAW HIM ANYMORE,
BUT ON THE ANNIVERSARY OF HIS DEATH, SHE CAN'T HELP BUT DRAW HIM, SO SHE GIVES INTO THAT.
IF SHE HADN'T GOTTEN GREEDY...
EVEN THOUGH THE PICTURES ALWAYS DISAPPEAR IN AN INSTANT, IF SHE HAD JUST SETTLED FOR THEM INSTEAD,
THEN SHE COULD HAVE SEEN HIM EVERY DAY...

WHEN SOMEONE DISAPPEARS...
IS IT SUCH AN UNBEARABLY LONELY EXPERIENCE, EVEN AFTER GETTING STUCK
DRAWING PITCH BLACK PICTURES?
YOU SHOULD ALSO
BE CAREFUL...
...
To I

...
To Itsuya-chan
To Itsuya-chan
I WONDER WHAT KIND OF PERSON SENSEI'S HUSBAND WAS...
IS IT OKAY IF I READ THIS...
To Itsuya-chan


DEAR ITSUYA-CHAN,
RUSTLE...
Dear Itsuya-chan,
It's been 3 months since you transferred here, and you haven't so much as spoken with anyone.
Everyone is making up rumors.
Itsuya-chan,
IT'S A BAD IDEA AFTER ALL.
NO.
...
I'LL JUST TAKE A LITTLE PEEK...
JU-JUST A LITTLE.


IT'S BEEN 3 MONTHS SINCE YOU TRANSFERRED HERE, AND YOU HAVEN'T SO MUCH AS SPOKEN WITH ANYONE.
YOU...
EVERYONE IS MAKING UP RUMORS SAYING THAT IT'S BECAUSE YOU'RE ANGRY ABOUT YOUR PARENTS' DIVORCE AND BEING CHASED OUT TO LIVE WITH YOUR DISTANT RELATIVE IN THE COUNTRYSIDE.
UNDER THESE CIRCUMSTANCES,
I THINK IT'S MORE BENEFICIAL TO SET YOUR MIND STRAIGHT AND JUST ENJOY LIFE.

THE PICTURE YOU DREW IN ART CLASS TODAY WAS THE GREATEST.
rustle
THE ART TEACHER FANCIES HIMSELF AN ARTIST, SO I DON'T LIKE HIM.
NOT THAT I'VE ACTUALLY TAKEN THE CLASS.
IF YOU WERE THE TEACHER, I'D GLADLY COME TO CLASS THOUGH...

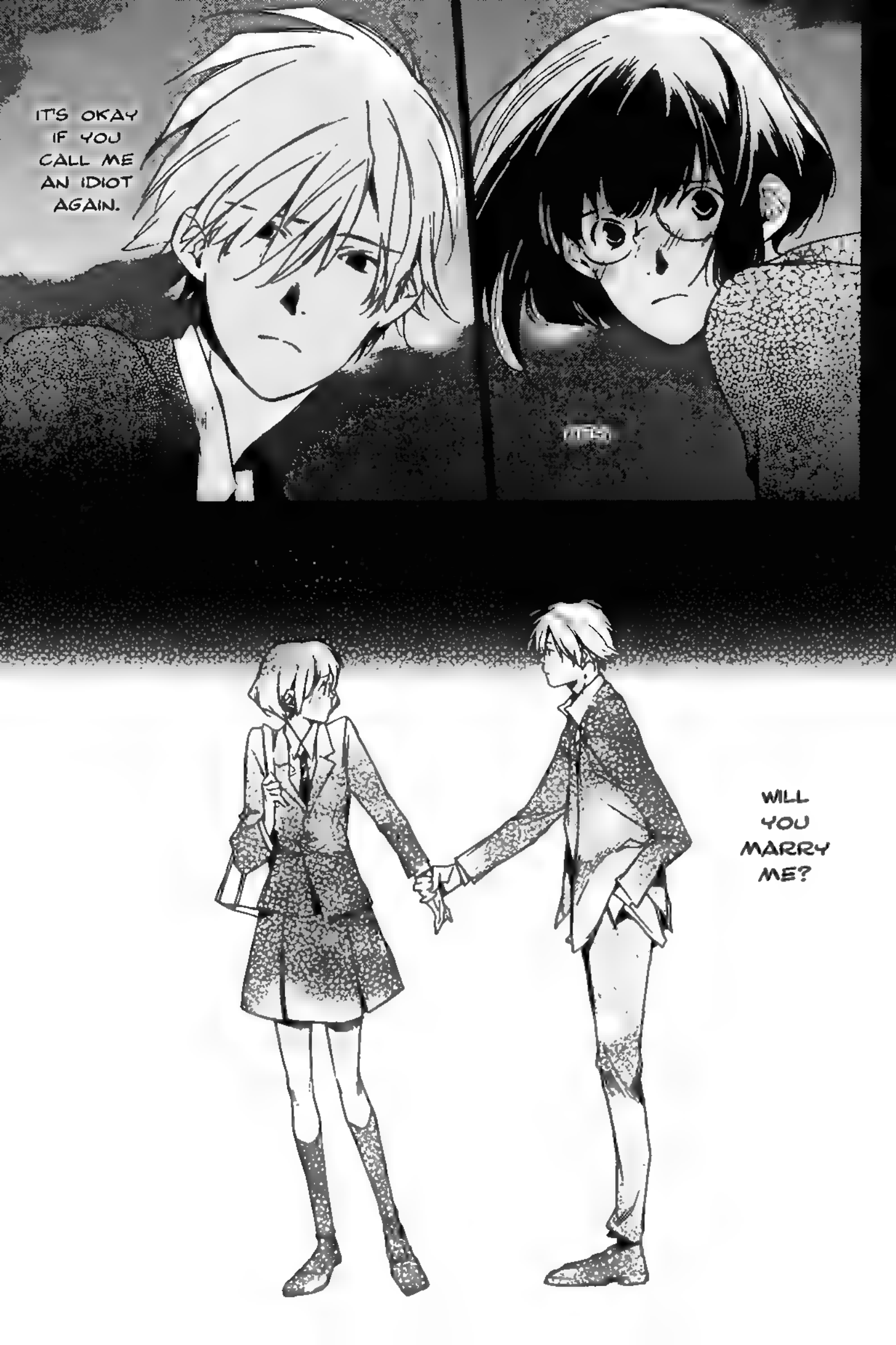
THE OTHER DAY, ON MY WAY HOME FROM SCHOOL, I WENT TO SCOUT OUT YOUR OJII-CHAN; YOUR DISTANT RELATIVE.
HE HAS A VERY... POWERFUL PRESENCE.
I HEARD HE WAS AN OLD PAINTER WHO'D OPENED A PAINTING CLASSROOM.
SO I DECIDED TO SIGN UP!!

HOW CAN YOUR PICTURES FLY OUT OF THE PAPER? IT'S SO MYSTERIOUS.
rustle
Dear Itsuya-chan,
How can your pictures fly out of the paper? It's so mysterious.
FOR EVERYONE TO BE SCARED OF IT AND NOT GET CLOSE TO YOU
IS SUCH A WASTE.

HE EXPLAINED YOUR ABILITY TO ME.
MAYBE IT HAS TO DO WITH HIS SPIRIT...
I DON'T KNOW IF YOUR OJII CHAN WAS A GREAT MAN A LONG TIME AGO OR SOMETHING...
SO IT DOESN'T MATTER.
BUT I DON'T GET IT AT ALL.

I LOVE YOU
I love you—
IDIOT!
blow

I'M NOT SMART, AND I DON'T HAVE MONEY, SO I THINK I'M GOING TO GET A JOB AFTER HIGH SCHOOL.
HAVE YOU DECIDED WHAT YOU'RE DOING AFTER YOU GRADUATE?
rustle
SO THEN,
YOU'RE LEAVING THE COUNTRYSIDE AND GOING TO COLLEGE AFTER ALL?


IT'S OKAY IF YOU CALL ME AN IDIOT AGAIN.
WILL YOU MARRY ME?

I'M HOME...
I...
...
VOLT
To Itsuki-chan
To Itsuki-chan
OH, WELCOME BACK.
COULDN'T HELP MYSELF...
AH
AH.
THIS...
To Itsuki-chan
To Itsuki-chan
WELL... ABOUT THAT...
A... ANYWAY, HOW'S SENSEI?

I DON'T GET IT AT ALL!
WH... WHAT'S SO GOOD ABOUT A GUY WHO WRITES ALL THESE SILLY LETTERS?
YEAH.
TOTALLY...
...
STILL IN HER ROOM.
HUH?
THE NAME "ITSUYA" IS ACTUALLY WRITTEN AS "一弥".
BEFORE YOU KNEW IT, SHE'D GOTTEN THE NICKNAME "夜" MEANING "NIGHT."
A LONG TIME AGO, SHE KEPT MAKING THOSE PITCH BLACK DRAWINGS EVERY DAY.

I WONDER WHY PEOPLE CLING TO THINGS THEY CAN NEVER DO AGAIN.
IF YOU CAN'T GIVE UP, THEN YOU SHOULD JUST LIVE SO YOU DON'T HAVE ANY REGRETS...
WAIT, WHO IS THIS? YOUR MOM?
SAKAMOTO KYOUKO...
Sakamoto Kyouko
OH, THAT'S RIGHT.
THERE'S ANOTHER LOVE LETTER ADDRESSED TO YOU FROM YOUR OBAA-CHAN.
Sakamoto Toki-sama
AND ONE MORE...
Toki
obaa

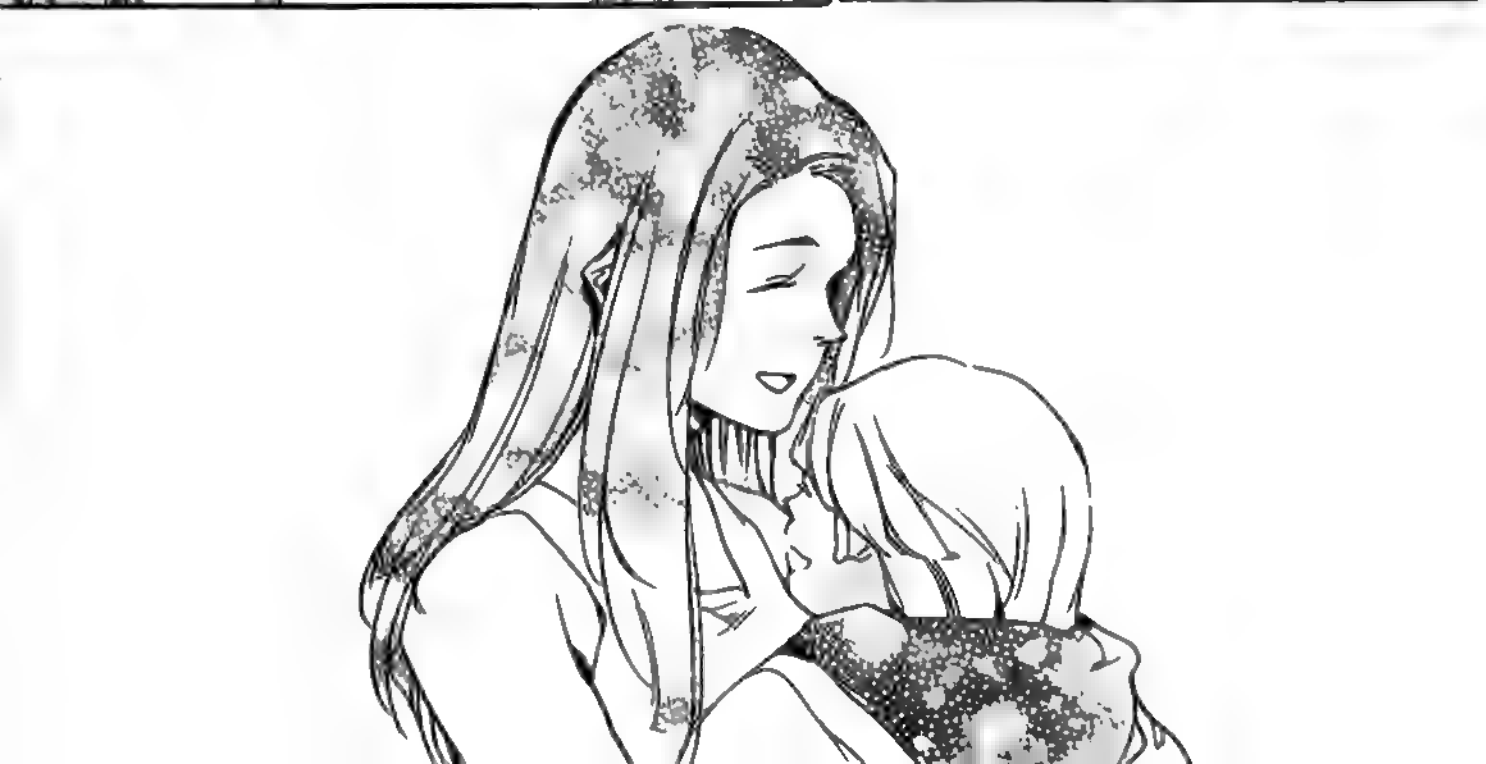
GIVE IT HERE!!
!
I'M NOT TAKING THIS THING! THROW IT AWAY!
CRUMPLE
WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN...
AWW, IT'S ALL MESSED UP NOW...
THEY SAY BEING ABLE TO GET ANGRY AT SOMEONE IS A BLESSING.
!
YOU'RE THE SAME AS ITSUYA.
DON'T LEAVE ANY REGRETS...

YOU CHOSE YOUR NEW FAMILY OVER ME... WHAT DO YOU WANT AFTER ALL THIS TIME?
RIP

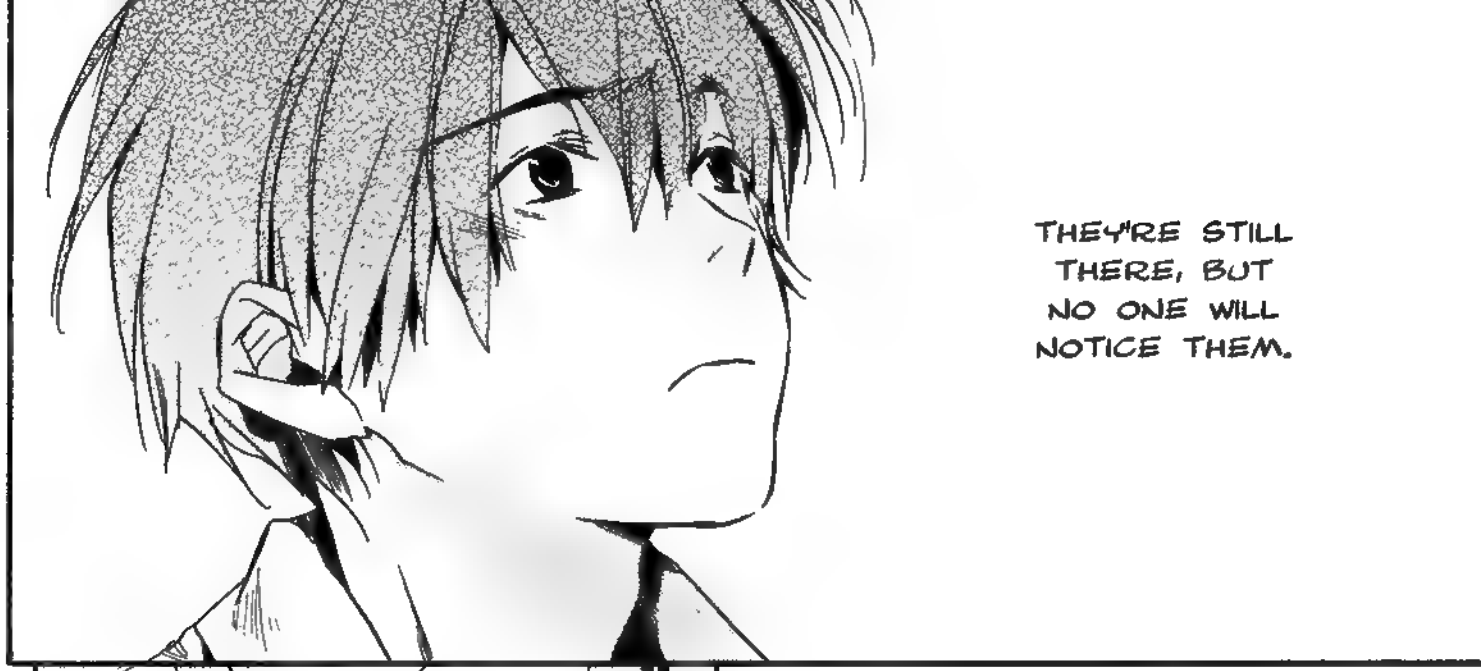
...
Sakamoto-Tai-sama
KNOCK
KNOCK
HEY TOKI.
FOOD'S READY-
HEY-
ker-chak

SAKAMOTO

AHAHAHA
HAHAHA



THE STARS ARE DISAPPEARING...
AH...


THEY'RE STILL
THERE, BUT
NO ONE WILL
NOTICE THEM.

NO ONE
WILL LOOK
AT THEM
ANYMORE...

CREAK...

JOLT
WELL, LOOK WHO WAS OUT ALL NIGHT!
HOW...
HOW'S SENSEI?
WH... WHAT, YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?!
I'M NOT REALLY BLAMING YOU.
SHE'S BACK TO NORMAL.
RIGHT NOW SHE'S IN HER ROOM CLEARING STUFF UP.

SENSEI?
SE...
OH, TOKI-KUN!
GOOD MORNING.

IS TOTALLY PITCH BLACK...
YOU SUDDENLY COL-LAPSED, AND YOUR ROOM...
WELL... I APOLOGIZE FOR CAUS-ING SUCH A BIG STIR.
DAMN RIGHT YOU DO!
A... AREN'T THERE BETTER MEN OUT THERE?
YOU HAVE SUCH BAD TASTE.
UGH.
YOU'VE GOT SOME NERVE BRINGING ME INTO THIS WEIRD HOUSEHOLD!
I THOUGHT THAT I HAD TO SET A BAD EXAMPLE
SO YOU WOULDN'T LOSE ANY-THING MORE.
WHEN I FIRST SAW YOU, TOKI-KUN,
I THOUGHT, "THIS CHILD IS A LOT LIKE ME."
A BAD EXAMPLE?

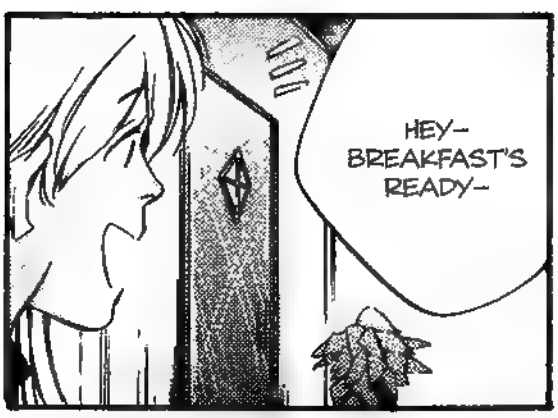
...
WHEN MY PARENTS SUGGESTED I GO LIVE WITH MY DISTANT RELATIVE,
I GAVE UP. I FELT LIKE THEY DIDN'T NEED ME ANYMORE.
I FELT LIKE NOBODY
WOULD LOOK AT ME ANY-MORE...

AFTER-WARDS, I WITHDREW INTO MY SHELL.
I'D LOST FAITH IN PEOPLE'S GOODWILL.
HE TRIED TO CATCH HOLD OF ME.
I SHOOK HIM OFF SO MANY TIMES.
FINALLY...
WHEN I DECIDED I WOULD TAKE HIS HAND, IT WAS ALREADY TOO LATE...

EH...
I DON'T THINK IT'S BAD.
THAT'S WHY, TOKI-KUN,
LET THIS BAD EXAMPLE SERVE AS A LESSON...
I DON'T THINK IT'S BAD.
I THOUGHT I COULD LIVE WITHOUT REGRETS, BUT I CAN'T.
...

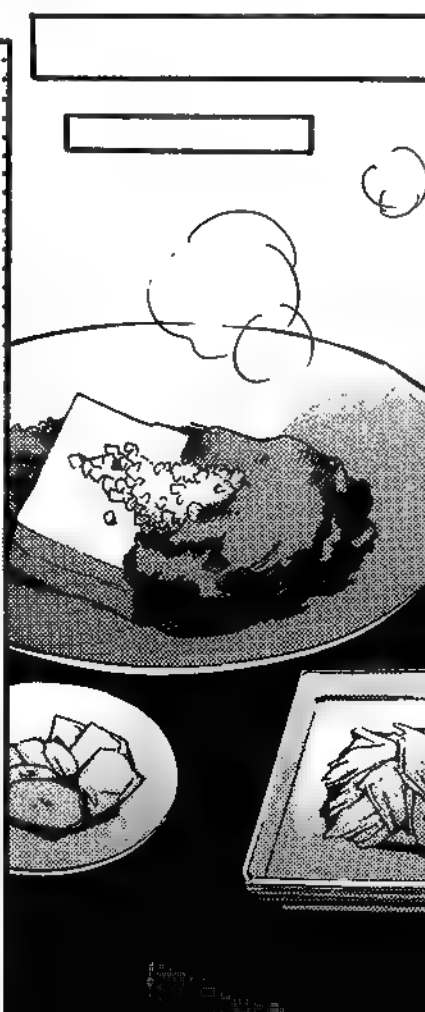
ONCE IN A WHILE,
I THINK BEING PITCH BLACK CAN BE A GOOD THING.
rustle
THERE ARE SOME THINGS YOU CAN'T SEE
UNLESS IT'S PITCH BLACK...
SUCH AS?

THE...
THE STARS.


HEY- BREAKFAST'S READY-

silence...

alright



!
RATTLE
HEY,
WHAT'RE YOU GUYS DOING-
WHAT'RE THESE...
?

GEEZ, YOU CAN'T EVEN DRAW A STAR PROPERLY.
THEY'RE ALL CROOKED ...
OH, YOU THINK SO?
I THINK THEY'RE PRETTY WELL DONE...
...WELL WHAT-EVER...
YES...
...

Itsuya-san ① Fin

ITSUYA SAN

She has a little wonder

Afterword
YOU BASTARD, WHERE'S THE NAME?! HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP ME WAITING?! BRING IT OVER HERE THIS INSTANT!
BUT MY MIND IS PRETTY MUCH DOING THE FLAMENCO RIGHT NOW. THIS IS A PROBLEM...
Damn it.
Damn that old man.
IN TODAY'S WORLD, WITH SO MANY OTHER ARTISTS, I SHOULD REALLY BE GRATEFUL THAT THERE'S STILL SOMEONE WHO WILL YELL AT ME.
WHEN I FOUND A REALLY OLD SKETCHBOOK...
Not this.
Hmm.
Not this, either.
WAS THERE ANYTHING IN HERE...
!
Hiwya-san
I FOUND "TSUYA-SAN".
What's this?
Did I draw this?

A crayfish
What's that?
AND I THOUGHT IF ONLY THEY COULD COME OUT OF THE PAPER, OR SOMETHING...
A LONG TIME AGO, MY YOUNGER SISTER AND I ENTERTAINED OURSELVES BY DRAWING PICTURES OF THINGS THAT WE WANTED AND SHOWING EACH OTHER.
EVEN SO, IT'S HOPELESS.
THERE'S NO WAY HE'D ACCEPT THIS...
I BELIEVE THAT'S THE MOTIVE BEHIND THIS STORY...
BUT HE'LL BE EVEN SCARIER IF I KEEP HIM WAITING LIKE THIS.
...
WELL, I'VE GOT NOTHING TO LOSE. LET'S GO WITH THIS FOR NOW...
At least it might calm him down.

YEP.
HUH...? ARE YOU SURE?
I'M GOING TO HIT YOU.
AH. BY ANY CHANCE, ARE YOU DRUNK?

And there you have it. Who would've thought I'd get permission, but now I've managed to finish another volume.
This is all because of everyone who supported me.
Thank you very much.

This was originally intended to be a complete novel. I think it's going to be short, but I'm going to work hard on the next volume.

2012 SEPT Sahara Mizu

The days of being afraid are over.

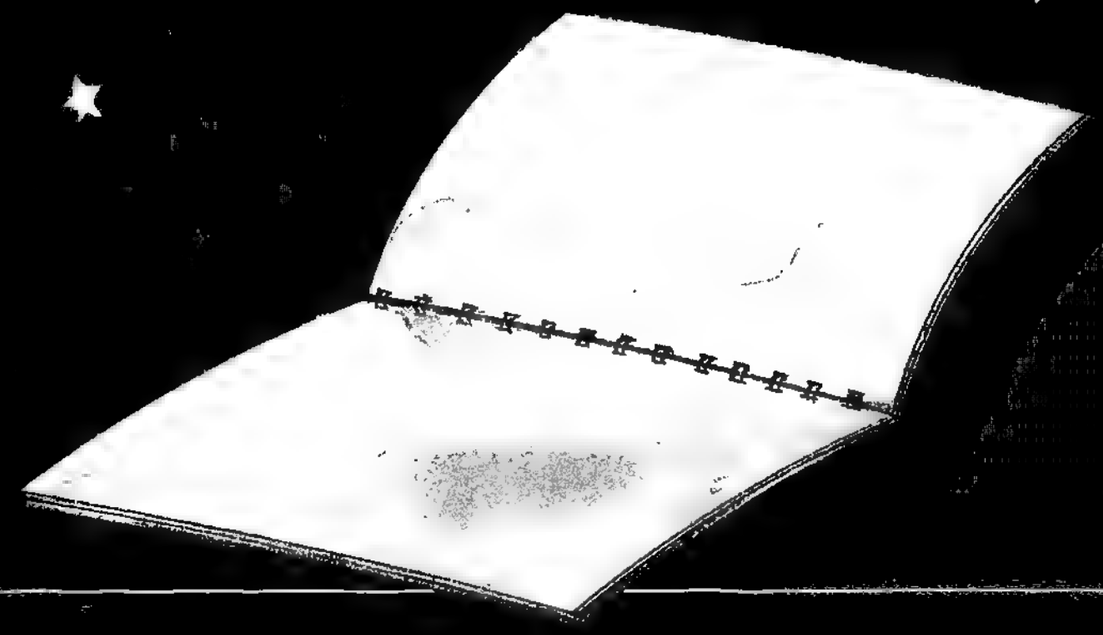
I pray, for tomorrow as well, that I don't forget anything more about Toki.

Toki's grandmother is recuperating at the nursing home.

When Kon learns how she feels about Toki... What does she do?!

I will become Toki-kun's bride.

Please live without worry...



ITSUYA SAN

She has a little wonder

Itsuya-san
Volume 2 Sahara Mizu
In stores Summer 2013!!

アンケートのお願い

●「月刊コミックゼノン」のコミックスについてのアンケートを受け付けています。
下のQRコードを携帯電話で読み取るか、パソコンでアンケートページトップにアクセスして、パスワード【81702364】を入力してください。

【PC用】
URL:http://www.comic-zenon.jp/zq/pc/
【携帯用】
URL:http://www.comic-zenon.jp/zq/mb/
携帯QRコード▶

●全ご回答者の中から、毎月30名の方に抽選で、「月刊コミックゼノン」特製QUOカード(500円)をさしあげます。
●発行日より3か月間有効です。
●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

●ゼノンコミックス
夜さん ①
2012年12月10日　初版発行（検印廃止）

著者　佐原ミズ
© 佐原ミズ / NSP 2011, 版権許諾証 ZCS-19

発行人　堀江信彦
編集　株式会社 コアミックス
発行所　株式会社 ノース・スターズ・ピクチャーズ
〒180-0004
東京都武蔵野市吉祥寺本町 2-4-14
メディ・コープビル 8　3F
電話：0422-29-0450
http://www.comic-zenon.jp/

発売　株式会社 徳間書店
〒105-8055
東京都港区芝大門 2-2-1
販売　電話：048-451-5960
http://www.tokuma.jp

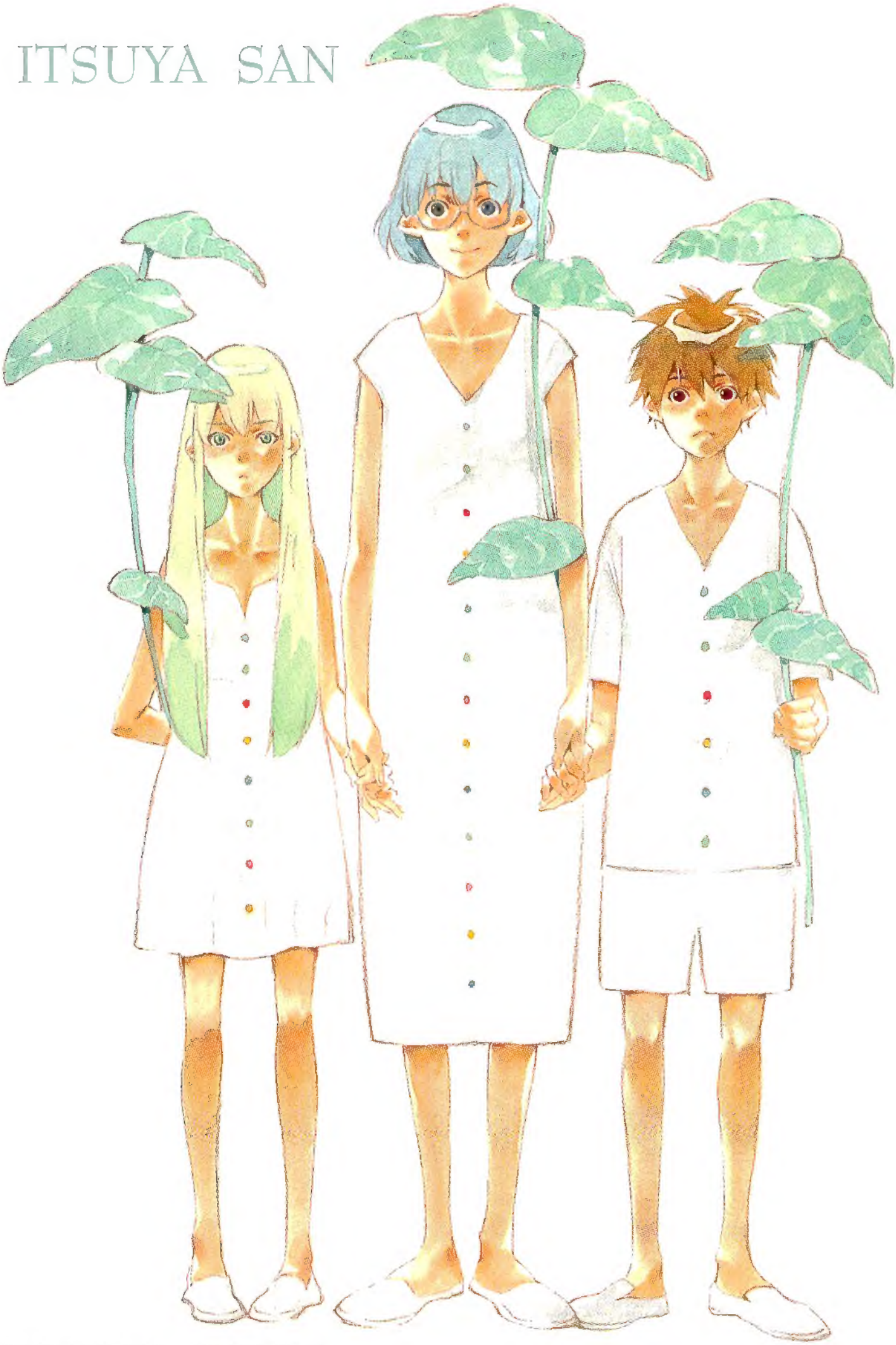
印刷所　大日本印刷株式会社
Printed in Japan

デザイン　竹内亮輔（Crazy force）

初出　「月刊コミックゼノン」
14号（2012年1月号）から22号（2012年9月号）掲載

造本には十分注意しておりますが、万一落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の不良品がありましたら［徳間書店　販売企画部］あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化をすることはたとえ個人や家庭内での利用でも著作権法違反です。
この物語はフィクションです。実在の人物・団体・事件等とは一切関係ありません。

ITSUYA SAN



© 佐原ミズ /NSP 2011　版権許諾証 ZCS-19

POST CARD

Blue Flor needs your help

We are recruiting

Cleaners

Typesetters

Japanese to English translators

Proofreaders

Raw Providers

If you think you can help,
send us an email at
Raw.Depot@gmail.com
or
Visit us at our channel
#IRC-Distro
on irc.irchighway.net